**WIPO S2T:WIPO GRTKF IC 43 2022-05-31 AM 1 es**

WIPO Speech-to-Text© transcript

This document contains a machine-generated transcript of the meeting session mentioned in the title.
While the first column tries to capture a picture of the speaker, the second column contains the automatic transcript text and the speaker. You can click on the third column to listen to the online corresponding audio. These transcripts are generated automatically by WIPO Speech-to-Text© from the audiovisual recording. The accuracy of the transcripts cannot therefore be guaranteed. Only the original speech of the audiovisual recording constitutes the official record of the meeting proceedings.

logo_wipo.png

[**[Online video]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Image | Text | link |
| 134.jpg | . | [**[00:22:14]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=1334.55&end_time=1354.8) |
|  | **CHAIR:** Muy buenos días a todos, perdonen, he perdido un poco el resuello porque he estado corriendo. | [**CHAIR [00:22:34]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=1354.8&end_time=1368.03) |
| 137.jpg | Y no soy acostumbrada, el despido de disculpas por este comienzo con un poco de retraso, porque estaba en otra reunión y no me di cuenta de que avanzaba un reloj. | [**CHAIR [00:22:48]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=1368.03&end_time=1381.26) |
|  | Hoy es treinta y uno de mayo último día del mes empezamos mañana al mes de junio que es el mes de las bodas en casa en mi país pero bueno aquí estamos en el | [**CHAIR [00:23:01]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=1381.26&end_time=1395.96) |
|  | Y les recuerdo que he consultado con los coordinadores regionales sobre lo que vamos. | [**CHAIR [00:23:15]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=1395.96&end_time=1408.83) |
|  | Para examinar aquí en este período de sesiones y sobre todo la metodología y hemos decidido que vamos a utilizar la misma metodología que aplicamos en el paz. | [**CHAIR [00:23:28]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=1408.83&end_time=1423.38) |
|  | Esta sesión debería iniciar negociaciones sobre los recursos genéticos centrándonos, sobre todo en un resultado. | [**CHAIR [00:23:43]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=1423.38&end_time=1438.14) |
|  | Dos de las consultas y ver si podemos definir ya un texto que es en incorporaria en el borrador que tenemos, basándonos en el documento 434. | [**CHAIR [00:23:58]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=1438.14&end_time=1452.69) |
|  | Documento consolidado en relación con la propia intelectual y los recursos genéticos y luego prepararíamos un revisado uno hacia el miércoles que es mañana | [**CHAIR [00:24:12]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=1452.69&end_time=1465.89) |
|  | Se da tiempo para comentarios y otras sugerencias y propuestas de redacción adicional. | [**CHAIR [00:24:25]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=1465.89&end_time=1473.72) |
|  | Y se preparará un revisado dos enviernes tendrá tiempo también para comentarios de orden general que se incluirá en el resumemente la reunión se invitan a la plenaria a | [**CHAIR [00:24:33]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=1473.72&end_time=1487.55) |
|  | Que tomen nota del revisado dos que luego será remitido a la próxima reunión del CIG, perdón Alzheijet 47. | [**CHAIR [00:24:47]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=1487.55&end_time=1499.58) |
|  | En ese punto, me empezaremos las deliberaciones en plenaria y tendrán Uds. que enviar comentarios sobre los nuevos temas que se hayan incluido. | [**CHAIR [00:24:59]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=1499.58&end_time=1512.51) |
|  | Y si hay reuniones regionales se transmitirán esos resultados en la forma habitual eso meteremos los comentarios como en sesiones anteriores del CIG | [**CHAIR [00:25:12]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=1512.51&end_time=1525.5) |
|  | Y propongo al señor pole grough grough de gana para que sea el facilitador de conformar | [**CHAIR [00:25:25]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=1525.5&end_time=1538.61) |
|  | Texto os repediré luego que venga la tribuna y que esté aquí con nosotros, él les dará encargado de seguir. | [**CHAIR [00:25:38]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=1538.61&end_time=1553.61) |
|  | Perdón, tenemos un problema técnico, les anuncian los intérpretes, tenemos un cruce de canales con el chino y el inglés es un momento por favor. | [**CHAIR [00:25:53]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=1553.61&end_time=1567.35) |
|  | La presidenta seguidos vamos a trabajar con los documentos sobre cuarenta y tres, cuatro y en cuanto a los proponentes del documento | [**CHAIR [00:26:07]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=1567.35&end_time=1581.69) |
|  | 43 8, el 43 9% y 43%. | [**CHAIR [00:26:21]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=1581.69&end_time=1596.33) |
| 160.jpg | Uds. diez que, por favor, presente en sus propuestas, entonces el Gison lo primero y la delegación de EEUU de América, por favor, no puede presentar el documento 43. | [**CHAIR [00:26:36]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=1596.33&end_time=1611.18) |
| 162.jpg | **UNITED STATES OF AMERICA:** Gracias señora EEUU tiene el placer de presentarles el documento cuando T3, 8 e impacto. | [**UNITED STATES OF AMERICA [00:26:51]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=1611.18&end_time=1625.91) |
| 163.jpg | El foco económico de los plazos de patente, de plazos e incertidumbres, en lo relativo a patentes, este documento es pertinente para las cuestiones. | [**UNITED STATES OF AMERICA [00:27:05]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=1625.91&end_time=1638.57) |
| 164.jpg | **6.5 The Economic Impact of Patent Delays and Uncertainty: U.S. Concerns about Proposals for New Patent Disclosure Requirements:** En las acciones de la divulgación, punto que entra dentro del mandato de este FIG, y hacemos una consideración de las experiencias nacionales en lo que toca. | [**6.5 The Economic Impact of Patent Delays and Uncertainty: U.S. Concerns about Proposals for New Patent Disclosure Requirements [00:27:18]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=1638.57&end_time=1652.58) |
|  | **UNITED STATES OF AMERICA:** A la divulgación de patentes, las obligaciones a este respecto, por lo que se refiere a los recursos genéticos. | [**UNITED STATES OF AMERICA [00:27:32]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=1652.58&end_time=1666.32) |
|  | Hablamos del impacto económico que pueda tener la divulgación y los requisitos que se van a imponer a la divulgación en nuevas patentes. | [**UNITED STATES OF AMERICA [00:27:46]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=1666.32&end_time=1678.11) |
|  | Para tener una idea de cómo se da trata a esto a nivel internacional y hemos examinado lo que sucede en dos a países con economías muy avanzadas | [**UNITED STATES OF AMERICA [00:27:58]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=1678.11&end_time=1692.96) |
|  | Y se llega a un plazo de cuatro años para la concesión de patentes en la industria farmacéutica el documento de Estados Unidos analiza el impacto | [**UNITED STATES OF AMERICA [00:28:12]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=1692.96&end_time=1706.52) |
|  | Esto que tendrían estas exigencias en materia de divulgación, para la aplicación de nuevas tecnologías y nuevas. | [**UNITED STATES OF AMERICA [00:28:26]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=1706.52&end_time=1718.85) |
|  | Nuevos inventos en la industria farmacéutica y lo desalentador que puede representar esos plazos tan largos como les he dicho antes. | [**UNITED STATES OF AMERICA [00:28:38]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=1718.85&end_time=1731.72) |
|  | Este documento examina el impacto que pueda tener esos plazos en la concesión de patentes y el lo negativo que pueda ser para empresas establecidas y también para mí. | [**UNITED STATES OF AMERICA [00:28:51]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=1731.72&end_time=1746.12) |
|  | Las nuevas estadps y esto puede ser un obstáculo para el progreso económico tenemos las cifras en el documento en un 43 por ciento para las | [**UNITED STATES OF AMERICA [00:29:06]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=1746.12&end_time=1760.28) |
|  | Es un largo de los cinco años para obtener una decisión de la concesión de patentes el documento también se refiere a las incertidumbres económicas. | [**UNITED STATES OF AMERICA [00:29:20]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=1760.28&end_time=1773.48) |
|  | Qué podría plantear las exigencias de divulgación para las empresas si fueran a simplemente abandonar el acóncesor. | [**UNITED STATES OF AMERICA [00:29:33]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=1773.48&end_time=1784.61) |
|  | La solicitud de patentes y lo frágil que se herían entonces los secretos comerciales y sería un menor incentivo para innovar y. | [**UNITED STATES OF AMERICA [00:29:44]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=1784.61&end_time=1797.33) |
|  | Simplemente basarse en las investigaciones que allá que hagan otros esto pues llevaría una incertidumbre | [**UNITED STATES OF AMERICA [00:29:57]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=1797.33&end_time=1807.26) |
|  | En general en el terreno de patentes que afectaría a toda la competitividad en los diferentes sectores en la solicitud y concesión de leyes | [**UNITED STATES OF AMERICA [00:30:07]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=1807.26&end_time=1821.78) |
|  | Y del impulso para la innovación Estados Unidos abriga muchísimas preocupaciones sobre algunas de las propuestas | [**UNITED STATES OF AMERICA [00:30:21]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=1821.78&end_time=1832.64) |
|  | Que se han hecho para nuevas obligaciones en materia de divulgación en los textos de borrador que tenemos a consideración de este comité y pide mucha precaución. | [**UNITED STATES OF AMERICA [00:30:32]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=1832.64&end_time=1846.8) |
|  | Cuando incluyamos estos conceptos y así sometes a consideración del fe yje gracias gracias a la delegación de Estados Unidos de américa les ofrezco la palabra | [**UNITED STATES OF AMERICA [00:30:46]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=1846.8&end_time=1860.6) |
| 187.jpg | **CHAIR:** Para sus comentarios, señores miembros del CEIG, Japón por favor, gracias señora. | [**CHAIR [00:31:00]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=1860.6&end_time=1869.84) |
|  | **JAPAN:** La delegación deja por querer expresar su agradecimiento a la delegación de EEUU por habernos presentado este documento 43% sobre el impacto económico de los plazos e incerticos. | [**JAPAN [00:31:09]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=1869.84&end_time=1883.73) |
| 189.jpg | La muchedumbre en las patentes, el aumentar los requisitos de divulgación efectivamente puede crear incertidumbre para los acoso. | [**JAPAN [00:31:23]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=1883.73&end_time=1895.79) |
|  | Solicitantes, también puede obstaculizar el impulso de las industrias que utilizan recursos genéticos, tanto ahora como en el futuro, la delegación de Japón, con un parque. | [**JAPAN [00:31:35]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=1895.79&end_time=1908.69) |
|  | La preocupación que ha mencionado la Delegación de Estados Unidos hemos celebrado consultas con industrial de la industria, en Japón, y nos han dicho que | [**JAPAN [00:31:48]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=1908.69&end_time=1922.22) |
|  | Que ellos tienen mucho cuidado a la hora de usar recursos genéticos de otros países por lo complicado y lo farragoso que puede ser el cumplir con la cierto. | [**JAPAN [00:32:02]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=1922.22&end_time=1936.92) |
|  | Estas disposiciones que acompañan la divulgación de esos recursos, lo que tenemos en este documento es importante para hacer avanzar nuestra consideración de este tema, puesto que se vas. | [**JAPAN [00:32:16]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=1936.92&end_time=1951.02) |
|  | Ya han examinado en EEUU, en dos empresas importantes, y también en su opinión. | [**JAPAN [00:32:31]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=1951.02&end_time=1964.37) |
|  | La incidencia en las statups. Y esto podría afectar no solo a los países desarrollados sino también a los países en desarrollo, como se dice aquí, la importa. | [**JAPAN [00:32:44]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=1964.37&end_time=1977.78) |
|  | La importancia del enfoque basado en la experiencia y en las pruebas ha sido subrayado por varios países y esto puede ayudarnos a llevar adelante nuestro trabajo y | [**JAPAN [00:32:57]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=1977.78&end_time=1992.12) |
|  | Nosotros seguimos a disposición para contribuir al avance del comité, y, pero desde luego, apoyamos la preocupación que se inscribe en este documento gracias. | [**JAPAN [00:33:12]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=1992.12&end_time=2006.82) |
| 201.jpg | **CHAIR:** Muchísimas gracias a Japón, nadie más me pide la palabra ahora invito a la representación de EEUU de América. | [**CHAIR [00:33:26]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2006.82&end_time=2021.49) |
| 203.jpg | **UNITED STATES OF AMERICA:** Para que nos presente el documento 43 9 Gracias señora, EEUU les presenta ahora el documento 43 9 recomendación con jung. | [**UNITED STATES OF AMERICA [00:33:41]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2021.49&end_time=2036.04) |
|  | Está sobre los recursos genéticos y los reconocimientos adicionales asociados, está apoyada por las delegaciones de Japón Noruega y República de Corea, esperamos que este documento ayude a este comité. | [**UNITED STATES OF AMERICA [00:33:56]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2036.04&end_time=2051.04) |
|  | **UNITED STATES OF AMERICA:** Debemos tratar temas clave sobre el uso de recursos genéticos y conocimientos adicionales asociados, si podríamos revisar la cuestión de. | [**UNITED STATES OF AMERICA [00:34:11]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2051.04&end_time=2063.94) |
|  | Sistemas de oposición para que los países puedan agilizar la concesión de patentes lo que permita el intercambio entre bases de datos | [**UNITED STATES OF AMERICA [00:34:23]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2063.94&end_time=2077.86) |
|  | Y otros tradicionales asociados a esos conocimientos en cuanto como un código de conducta voluntario | [**UNITED STATES OF AMERICA [00:34:37]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2077.86&end_time=2092.68) |
|  | Vemos que en muchas de las invenciones de biotecnología, con utilización de recursos genéticos estos se utilizan en los productos para la agricultura y barao. | [**UNITED STATES OF AMERICA [00:34:52]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2092.68&end_time=2107.68) |
|  | Otros sectores y algunos de estos nuevos productos incluyen conocimientos tradicionales, muchas empresas han creado líneas de acción y | [**UNITED STATES OF AMERICA [00:35:07]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2107.68&end_time=2122.38) |
|  | Recomendaciones de conductas queremos trabajar en este sentido también porque creemos que estos conceptos captan elementos que pueden | [**UNITED STATES OF AMERICA [00:35:22]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2122.38&end_time=2135.46) |
|  | Intentar nuestros mecanismos para la utilización de recursos genéticos y conocimientos tradicionales asociados, invitamos a las delegaciones a que expresen sus opiniones sobre esta propuesta. | [**UNITED STATES OF AMERICA [00:35:35]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2135.46&end_time=2148.21) |
|  | Y desde luego le damos las gracias a los copatricinos pato firadores de este documento damos a seguir debatiendo esa cuestión pues gracias a suizo gracias al delegado de los Estados Unidos de américa | [**UNITED STATES OF AMERICA [00:35:48]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2148.21&end_time=2162.1) |
| 217.jpg | **CHAIR:** Hay algún comentario en el distinguido delegado del Japón. | [**CHAIR [00:36:02]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2162.1&end_time=2172.96) |
| 218.jpg | **JAPAN:** Gracias señora, la delegación de Japón quisiera agradecer al delegado de los Estados Unidos por sus explicaciones, como copatrocinador de la propuesta apoya. | [**JAPAN [00:36:12]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2172.96&end_time=2185.02) |
|  | Esta recomendacion sobre el recursos genéticos y tíqué consideramos que el sa puede ser una buena base de debate sobre recursos genéticos y tíqué asociado conocimientos tradicionales asociados | [**JAPAN [00:36:25]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2185.02&end_time=2199.81) |
|  | Y también, para el examen de la apropiación e integridad de recursos genéticos y recursos que os haga medidas defensivas mencionados en las recímendas. | [**JAPAN [00:36:39]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2199.81&end_time=2212.68) |
|  | Nuestra región y requisitos de divulgación y conocimientos adicionales asociados ha habido un desacuerdo en el SCTE por otra parte, creemos. | [**JAPAN [00:36:52]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2212.68&end_time=2226.84) |
|  | Que hay un amplio consenso entre los estados miembros en cuanto a la utilidad de las medidas defensivas y, en nuestra opinión, esto no limita el derecho de cada Estado miembro, esto sí, no impide que cada Estado miembro. | [**JAPAN [00:37:06]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2226.84&end_time=2241.54) |
|  | Introduzca los requisitos en su jurisdicción, mientras que se respetan la situación de cada estado el derecho de no introducir divulgación. | [**JAPAN [00:37:21]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2241.54&end_time=2253.21) |
|  | En el sir podría permitir el debate en estas materias en donde puede lograrse un consenso y esperamos poder continuar los debates sobre esa recomendación muchas gracias señora | [**JAPAN [00:37:33]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2253.21&end_time=2268.09) |
|  | **CHAIR:** Gracias al delegado de Japón por sus comentarios y ahora el diseño delegado de la república de corea gracias señora presidenta | [**CHAIR [00:37:48]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2268.09&end_time=2282.22) |
| 229.jpg | **REPUBLIC OF KOREA:** La República de Corea considera que la forma más eficaz de protección de recursos genéticos y conocimientos tradicionales es impedir la concesión de patentes equivocadas | [**REPUBLIC OF KOREA [00:38:02]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2282.22&end_time=2296.35) |
|  | Pero el establecimiento y uso de los sistemas relacionados en ese contexto, la delegación de la República de Corea también quisiera apoyar las recomendaciones en el documento 9 propuestas. | [**REPUBLIC OF KOREA [00:38:16]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2296.35&end_time=2311.17) |
|  | **CHAIR:** Gracias han distinguido delegado de la República de Corea. | [**CHAIR [00:38:31]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2311.17&end_time=2321.34) |
| 233.jpg | **NIGERIA:** Damos la palabra al delegado de ligeria por favor muchas gracias señora la delegación de Nigeria tiene una pregunta | [**NIGERIA [00:38:41]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2321.34&end_time=2336.19) |
| 234.jpg | Es decir después de todas las deliberaciones que ya tuvimos ayer había un tema relativo al texto del presidente | [**NIGERIA [00:38:56]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2336.19&end_time=2346.99) |
|  | Usted no los ha dicho cuál es su propósito relativo al texto del presidente simplemente decidió que vamos a hacer un texto consolidado | [**NIGERIA [00:39:06]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2346.99&end_time=2355.93) |
|  | Y en mi opinión eso no refleja la opinión de la mayoría de los delegados el día de ayer sería bueno antes de entrar en materia digámoslo así | [**NIGERIA [00:39:15]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2355.93&end_time=2367.78) |
| 237.jpg | Que quede claro cuál es su propósito con el texto del presidente | [**NIGERIA [00:39:27]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2367.78&end_time=2381.37) |
| 239.jpg | **CHAIR:** . | [**CHAIR [00:39:41]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2381.37&end_time=2395.17) |
|  | Invitar a la delegación de japón que nos presente el documento cuarenta y tres | [**CHAIR [00:39:55]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2395.17&end_time=2409.9) |
| 241.jpg | **6.7 Joint Recommendation on the Use of Databases for the Defensive Protection of Genetic Resources and Traditional Knowledge Associated with Genetic Resources:** Gracias señora la delegación dejaba por se complace en ofrecerles una breve explicación del documento y se 43 | [**6.7 Joint Recommendation on the Use of Databases for the Defensive Protection of Genetic Resources and Traditional Knowledge Associated with Genetic Resources [00:40:09]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2409.9&end_time=2424.39) |
| 243.jpg | **JAPAN:** Una recomendación conjunta sobre el uso de bases de datos para la protección preventiva de los recursos genéticos y conocimientos tradicionales asociados a los recursos genéticos, aquí tenemos dos pilares en primera crear. | [**JAPAN [00:40:24]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2424.39&end_time=2439.18) |
| 244.jpg | Por establecer o promover la creación de bases de datos y en segundo establecer un portal de la OMPI para unir todos estos bases de datos. | [**JAPAN [00:40:39]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2439.18&end_time=2450.1) |
|  | En lo relativo al primer punto, reconocemos que hay un gran número de bases de datos sobre recursos genéticos y conocimientos tradicionales, asociados ya se han establecido en varios países y eso. | [**JAPAN [00:40:50]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2450.1&end_time=2462.64) |
|  | Prueba que muchos estados miembros reconocen la utilidad de esas bases de datos, y creemos que hay un consenso general en el valor de esto por debates precedentes, habiendo dicho lo anterior que vemos esta cosa. | [**JAPAN [00:41:02]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2462.64&end_time=2477.37) |
|  | Depende de cada estado miembro él crearon o una base de datos nacional y ellos decidirán cuál información se registrará y el acceso que se darán | [**JAPAN [00:41:17]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2477.37&end_time=2488.89) |
|  | Tambien al tomar esa decisión es esencial consulta á los pueblos indigenas y comunidades locales un formato normalizado de la informacion que debe registrarse permitir el acceso | [**JAPAN [00:41:28]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2488.89&end_time=2503.26) |
|  | Entre los diferentes sistemas y ofrecerás salvaguar y las salvaguardas deben establecerse entre la secretaría por los indigenas y comunidades locales además los países en desarrollo e | [**JAPAN [00:41:43]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2503.26&end_time=2518.11) |
|  | Para crear esta base de datos deberán poder utilizar toda la asistencia financiera necesaria según convenga: en lo relativo a la salvaguarda del sistema que hiciéramos respuestas. | [**JAPAN [00:41:58]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2518.11&end_time=2531.85) |
|  | Responder brevemente en las preocupaciones de los pueblos indígenas y comunidades locales quisiéramos señalar que las bases de datos nacionales conteniendo estado interior de la técnica y | [**JAPAN [00:42:11]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2531.85&end_time=2546.49) |
|  | El asociado al mismo tiempo que impiden el acceso indebido a los usuarios y derechos, entonces los conocimientos adicionales registrados no llevarían a la pérdida de esos. | [**JAPAN [00:42:26]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2546.49&end_time=2560.71) |
|  | Conocimientos además también puede estar limitada a los examinadores de las oficinas de la OMPI e usuarios autorizados | [**JAPAN [00:42:40]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2560.71&end_time=2570.55) |
|  | Sin alentar el uso no autorizado de hechos conocimientos tradicionales en cuanto al segundo punto el centro de nuestra recomendación quisiéramos esplicar el beneficio | [**JAPAN [00:42:50]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2570.55&end_time=2582.55) |
|  | De la creación de un portal y enumerando todas las bases de datos enumeradas como se dice en el documento para centralizar una base de datos serviría para simplificar ese procedimiento y también | [**JAPAN [00:43:02]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2582.55&end_time=2597.07) |
|  | Permitiría búsquedas más completas en las bases de datos nacionales queremos enfatizar que esas masas de datos ayudarían a los examinadores de patones | [**JAPAN [00:43:17]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2597.07&end_time=2608.89) |
|  | El análisis y búsquedas del estado de la técnica en documentos de patentes y literatura no relacionada con las patentes además tenemos en patentes coppy góai toque y seria un buen punto de partida y | [**JAPAN [00:43:28]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2608.89&end_time=2623.47) |
|  | Si es técnicamente posible ese sistema podría ampliar la gama de pattlesco sería muy útil además si la aún viva establecer su propia base de datos | [**JAPAN [00:43:43]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2623.47&end_time=2636.61) |
|  | Un sistema de información los estados miembros que no puedan crear sus propias bases de datos pueden ofrecer a la un pie y la información sobre sus recursos y conocimientos tradicionales asociados para registrar | [**JAPAN [00:43:56]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2636.61&end_time=2651.19) |
|  | En esa información el sistema de la OPI, directamente, además hay varios temas que deben considerarse al futuro, cuando se menciona en el párrafo 18 y 19 del documento, Japón espera que habrá. | [**JAPAN [00:44:11]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2651.19&end_time=2665.68) |
|  | Un debate adicional que nos ayudará a llevar a la ejecución de este proyecto muchas gracias. | [**JAPAN [00:44:25]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2665.68&end_time=2677.5) |
| 268.jpg | **CHAIR:** Gracias Japón, Egipto solicitó la palabra por favor. | [**CHAIR [00:44:37]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2677.5&end_time=2688.96) |
|  | **EGYPT:** Muchas gracias señora presidenta quisiera en primer lugar al agradecer expresar mi sorpresa | [**EGYPT [00:44:48]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2688.96&end_time=2703.0) |
| 271.jpg | Y señalar la similitudes de trayería hoy porque estamos hablando de esos estudios tres y cuatro y tal parecería | [**EGYPT [00:45:03]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2703.0&end_time=2717.94) |
|  | Que avanzamos pero para nosotros no son estudios estamos aquí para tener un resultado un instrumento jurídico obligatorio para la protección de la propiedad | [**EGYPT [00:45:17]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2717.94&end_time=2732.76) |
|  | Recursos genéticos y fortclor y no hemos llegado a eso hablando de esto yo llevo cuarenta años en este trabajo he hecho varios estudios soy profesor de propiedad intelectual | [**EGYPT [00:45:32]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2732.76&end_time=2747.01) |
|  | Y puedo ofrecerle centenes de estudios pero no se trata aquí de tener estudios por eso me a uno al delegado de nigeria | [**EGYPT [00:45:47]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2747.01&end_time=2759.55) |
|  | Porque estamos en una situación de duda que estamos haciendo y nos acercamos ya a las once de la mañana nos queda solo tres días y media y medio y | [**EGYPT [00:45:59]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2759.55&end_time=2772.24) |
|  | Esto para definir cuál será el mandato del comité sobre recursos genéticos, qué vamos a hacer, tenemos el propósito de terminar con un instrumento o no, gracias, es muy pregunta: En fankio? | [**EGYPT [00:46:12]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2772.24&end_time=2787.15) |
|  | **CHAIR:** Gracias a Egipto invito al delegado EEUU a América tomar la palabra por favor Gracias señora. | [**CHAIR [00:46:27]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2787.15&end_time=2799.06) |
| 280.jpg | **UNITED STATES OF AMERICA:** Apoyamos los comentarios hechos por japón en lo relativo al documento como copatrocinador de esta recomendación conjunta de un portal de la | [**UNITED STATES OF AMERICA [00:46:39]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2799.06&end_time=2813.28) |
| 282.jpg | Consideramos que es una contribución muy valiosa al trabajo de ligirse para desarrollar un instrumento jurídico o instrumentos jurídicos. | [**UNITED STATES OF AMERICA [00:46:53]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2813.28&end_time=2824.71) |
|  | Internacionales para la protección de los recursos genéticos y conocimientos tradicionales asociados el mandato actual de las contribuciones que de los estados miembros | [**UNITED STATES OF AMERICA [00:47:04]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2824.71&end_time=2836.38) |
|  | Son la base de nuestro trabajo a mí, me parece que esto es muy importante a la luz de los comentarios que se acaban de hacer, esa propuesta estadounidense busca ese trabajo y la documentación. | [**UNITED STATES OF AMERICA [00:47:16]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2836.38&end_time=2850.48) |
|  | El estado de la técnica, que debe comenzar, que se comenzó, desde el primer eg esel, 43 6, habla del extenso del trabajo del comité para de recursos genéticos y conocí. | [**UNITED STATES OF AMERICA [00:47:30]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2850.48&end_time=2865.18) |
|  | Y las basas de datos asociadas desde entonces y esa propuesta se da unidencia también ayuda a. | [**UNITED STATES OF AMERICA [00:47:45]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2865.18&end_time=2876.7) |
|  | Considerar las diferentes preocupaciones que se han planteado en el seno del comité en cuanto a la concesión de patentes errónea nosotros queremos que se examine y se finalice | [**UNITED STATES OF AMERICA [00:47:56]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2876.7&end_time=2890.59) |
|  | En la propuesta del portal de la bomby presentada por otras delegaciones para ofrecer comentarios muchas gracias gracias a los delegados Estados Unidos por su intervención | [**UNITED STATES OF AMERICA [00:48:10]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2890.59&end_time=2904.93) |
| 291.jpg | **CHAIR:** Veo que hay varias solicitudes de palabra pero antes de dar la palabra tengo que responder a la intervención | [**CHAIR [00:48:24]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2904.93&end_time=2917.98) |
|  | Del delegado de nigeria en cuanto al texto del presidente el texto del presidente le forma parte de los documentos de trabajo del comité intergubernamental como tal | [**CHAIR [00:48:37]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2917.98&end_time=2930.76) |
|  | Sigue siendo un documento de trabajo un documento que la presidente seguirá manteniendo vivo y en tal sentido invito a los estados miembros y a los grupos a compartir | [**CHAIR [00:48:50]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2930.76&end_time=2944.59) |
|  | O comentarios o recomendaciones con copia, a la Secretaría, en el wapo injerte carece ya que estos comentarios pueden. | [**CHAIR [00:49:04]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2944.59&end_time=2958.21) |
|  | Y cuando dránico paraza según convenga, quiero recordarnos que nosotros subimos de acuerdo en la metodología de utilizar el texto consolidado. | [**CHAIR [00:49:18]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2958.21&end_time=2973.0) |
|  | Eso no quiere decir que no comparten ustedes sus opiniones sobre los textos para poder incorporarlos muchas veces ahora doy la palabra al delegado de sudáfrica | [**CHAIR [00:49:33]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2973.0&end_time=2987.76) |
|  | En la comunicación Romoto, gracias a la distancia. Y ahora esa señora presidenta. Las dos propias. | [**CHAIR [00:49:47]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=2987.76&end_time=3002.19) |
| 301.jpg | Respuestas que se han presentado por los Estados Unidos y copatrocinadas por correa y japón son pertinentes al debate les está teniendo, estamos hablando, no? | [**CHAIR [00:50:02]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3002.19&end_time=3015.87) |
|  | **SOUTH AFRICA:** De los medios sino cambios en términos de negociación la primera propuesta estadounidense no tiene un análisis científico del texto | [**SOUTH AFRICA [00:50:15]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3015.87&end_time=3029.64) |
|  | En cuanto al establecimiento de portales quisiera señalar que | [**SOUTH AFRICA [00:50:29]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3029.64&end_time=3042.0) |
|  | Lo que propone japón ba a eh dar o representar una carga financiera enorme a los países participantes gracias gracias a de áfrica | [**SOUTH AFRICA [00:50:42]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3042.0&end_time=3056.49) |
| 306.jpg | **CHAIR:** La República de Corea por favor. Gracias señora nosotros apoyamos | [**CHAIR [00:50:56]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3056.49&end_time=3068.46) |
| 307.jpg | **REPUBLIC OF KOREA:** La recomendación en el documento x por nuestra delegación ir reiteramos que creemos que el desarrecimiento y uso de esos sistemas | [**REPUBLIC OF KOREA [00:51:08]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3068.46&end_time=3080.79) |
|  | Para proteger las patentes y las medidas serán una adición a promover la protección de los sistemas de recursos genéticos pensamientos tradicionales en el sistema de patentes | [**REPUBLIC OF KOREA [00:51:20]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3080.79&end_time=3095.64) |
| 310.jpg | Gracias señora la delegación de mi país quisiera agradecer a la delegación de japón | [**REPUBLIC OF KOREA [00:51:35]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3095.64&end_time=3110.28) |
| 312.jpg | **SWITZERLAND:** Por reintroducir la recomendación conjunta en el uso de basés de datos para la protección de las bases de datos y queremos aprovecharla. | [**SWITZERLAND [00:51:50]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3110.28&end_time=3120.6) |
|  | Para llamar la atención de todos ustedes a la presentación que hicimos en la sesión deligese pasada en el documento | [**SWITZERLAND [00:52:00]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3120.6&end_time=3131.94) |
|  | En la que señalamos el valor que puede tener tener un portal internacional que facilite el trabajo de los examinadores de patentes | [**SWITZERLAND [00:52:11]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3131.94&end_time=3142.68) |
|  | Para encontrar información de bases de datos nacionales correspondientes sobresado de la técnica y con un sistema de información similar también se puede tener | [**SWITZERLAND [00:52:22]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3142.68&end_time=3156.57) |
|  | Posibilidad de facilitar la aplicación de los requisitos de divulgación de las patentes en su etapa nacional y eso quiere decir que cada una de las partes reconocerá | [**SWITZERLAND [00:52:36]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3156.57&end_time=3169.77) |
|  | Que la informacion que se ofrece en la primera presentacion ante una oficina de patentes pueda ser reconocida por otras partes ó por otra parte y que se consideré suficiente para la divulgacion | [**SWITZERLAND [00:52:49]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3169.77&end_time=3184.23) |
|  | No voy a entrar en los detalles pero sí aliento a las otras delegaciones a leer nuestra propuesta para que vean que básicamente vincula los sistemas de información y los sistemas | [**SWITZERLAND [00:53:04]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3184.23&end_time=3197.64) |
|  | De divulgación lo cual quiere decir que no son mutuamente excluyentes gracias suiza no veo que hay más solicitudes de palabra | [**SWITZERLAND [00:53:17]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3197.64&end_time=3211.86) |
| 322.jpg | **CHAIR:** Bueno hemos escuchado ya de ayer el informe del grupo de expertos | [**CHAIR [00:53:31]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3211.86&end_time=3225.39) |
|  | Que resultó bastante útil entonces yo quisiera invitar a los delegados a ofrecer comentarios sobre algunos de los temas clave tomando en consideración los debates y las sugerencias | [**CHAIR [00:53:45]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3225.39&end_time=3239.1) |
|  | En el sentido de que el grupo de expertos ado ya nos ofreció hay dos enfoques generales incorporados dentro del documento de trabajo en los diquisitos de divulgación y los sistemas de información | [**CHAIR [00:53:59]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3239.1&end_time=3254.1) |
|  | En lo relativo a los requisitos de divulgación algunos estados miembros apoyan la inclusión de los requisitos de divulgaciones creas que otros no | [**CHAIR [00:54:14]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3254.1&end_time=3267.09) |
|  | Al escuchar el informe del grupo de experto me parece que el tema clave relativos a requisitos de divulgación se refiere además de las patentes | [**CHAIR [00:54:27]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3267.09&end_time=3278.43) |
|  | Si el instrumento debe aplicarse a otra por derechos de propiedad intelectual qué es lo que debe disparar la divulgacion o provocar la divulgacion cual debería ser el contenido de la divulgacion | [**CHAIR [00:54:38]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3278.43&end_time=3292.89) |
|  | Particular es necesario hacer referencia a la información en cuanto a quejas y requisitos de compartimiento de beneficios incluyó en cuáles | [**CHAIR [00:54:52]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3292.89&end_time=3305.58) |
|  | Deberían ser las acciones y los recursos judiciales en caso del cumplimiento que afecte la vanidez de una patentella concebida y de ser así | [**CHAIR [00:55:05]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3305.58&end_time=3317.16) |
|  | Cuál podría ser la condición permitida tomando en consideración en particular que se incluyo un mecanismo administrativo además de la revocación | [**CHAIR [00:55:17]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3317.16&end_time=3330.93) |
|  | Otras opciones tenemos dejamos abierta damos la palabra para comentarios | [**CHAIR [00:55:30]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3330.93&end_time=3341.7) |
| 335.jpg | . | [**CHAIR [00:55:41]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3341.7&end_time=3359.7) |
|  | . | [**CHAIR [00:55:59]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3359.7&end_time=3376.11) |
|  | . | [**CHAIR [00:56:16]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3376.11&end_time=3390.0) |
| 340.jpg | . | [**CHAIR [00:56:30]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3390.0&end_time=3404.73) |
| 341.jpg | Ok, no comer sobre el mudo, muy bien hay comentarios, entonces continuamos, parece que entre los Estados Miembros hubo una opinión generalizada, relativa a los sistemas de información. | [**CHAIR [00:56:44]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3404.73&end_time=3419.46) |
|  | Y obviamente la divulgación no era o parte dello sí tenían una parte vital en los sistemas de protección de los recursos genéficos y recursos genéticos | [**CHAIR [00:56:59]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3419.46&end_time=3431.82) |
|  | Afortunadamente, como Uds. escucharon ayer de pole cuando Dios informe y este grupo de expertos no pudo considerar el tema por falta de tiempo. | [**CHAIR [00:57:11]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3431.82&end_time=3444.51) |
|  | Así es que ahora voy a invitar a los delegados a que nos llaman comentarios sobre el establecimiento y el funcionamiento de sistemas de información conocería las normas mínimas de interoperabilidad y. | [**CHAIR [00:57:24]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3444.51&end_time=3459.51) |
|  | En los sistemas y el contenido de los sistemas así como la modalidad relativa a compartir la información pertinente a los recursos genéticos y los conocimientos tradicionales asociados | [**CHAIR [00:57:39]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3459.51&end_time=3473.82) |
|  | El tipo de protección jurídica y de otro tipo que se daría a esa información en el sistema la responsabilidad para establecer y mantener esos sistemas de información | [**CHAIR [00:57:53]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3473.82&end_time=3488.64) |
|  | La participación de varias partes interesadas en el establecimiento y mantenimiento de recursos genéticos y de sus sistemas de información la interoperabilidad con otros sistemas de información | [**CHAIR [00:58:08]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3488.64&end_time=3503.01) |
|  | Nivel nacional e internacional y la gestión de los derechos relativos a los sistemas de información, entonces tienen la palabra para comentarios sobre sistemas de información, gracias. | [**CHAIR [00:58:23]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3503.01&end_time=3515.79) |
|  | . | [**CHAIR [00:58:35]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3515.79&end_time=3555.99) |
| 356.jpg | . | [**CHAIR [00:59:15]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3555.99&end_time=3569.46) |
|  | Muchas gracias señor presidente. | [**CHAIR [00:59:29]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3569.46&end_time=3583.47) |
| 359.jpg | **MEXICO:** Relación a los sistemas de formación y bases de datos nosotros pensamos en la delegación de México considera que este tema | [**MEXICO [00:59:43]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3583.47&end_time=3597.9) |
|  | Es importante, desde el punto de vista de que sean compatibles los sistemas de información que vayamos elaborar en las diferentes regiones, en los diferentes escenarios. | [**MEXICO [00:59:57]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3597.9&end_time=3611.7) |
|  | Estados miembros, a fin de que cubran las necesidades de las oficinas del patente para expresar una resolución sobre un caso particular. | [**MEXICO [01:00:11]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3611.7&end_time=3626.49) |
|  | Popular, pero que también sean consideradas las necesidades de los grupos indígenas y de los titulares de los derechos en la COU. | [**MEXICO [01:00:26]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3626.49&end_time=3640.47) |
|  | En la conformación de estos sistemas, entonces creo que hay ya la vista una serie de elementos incluyendo el hecho de que no pudieron ser revisados. | [**MEXICO [01:00:40]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3640.47&end_time=3655.11) |
|  | En la reunión de expertos que dan pie a pensar que sería importante que un grupo se dedicara a trabajar sobre técnicos. | [**MEXICO [01:00:55]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3655.11&end_time=3669.24) |
|  | Altamente calificados se dedicara a ver cómo se pueden alcanzar estos objetivos de interconexión entre los sistemas para tener un solo sistema armónico para | [**MEXICO [01:01:09]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3669.24&end_time=3683.25) |
|  | Este proceso y que tenga en cuenta los puntos de vista de los titulares de los derechos y también de las oficinas de patrón | [**MEXICO [01:01:23]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3683.25&end_time=3698.22) |
|  | . | [**MEXICO [01:01:38]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3698.22&end_time=3710.58) |
| 372.jpg | **CHAIR:** Y ahora sudáfrica en intervención a distancia. | [**CHAIR [01:01:50]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3710.58&end_time=3723.72) |
|  | En lo relativo al texto del presidente, pero ahora estamos discutiendo otros temas | [**CHAIR [01:02:03]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3723.72&end_time=3738.48) |
| 374.jpg | **SOUTH AFRICA:** Y en el segundo lugar, los sistemas de información hay que ver qué? | [**SOUTH AFRICA [01:02:18]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3738.48&end_time=3750.48) |
|  | La disposición de sistemas de información tendrá una carga económica a estados como Sudáfrica, volviendo a la cuestión de procedimiento a mí me parece que ahora se está convirtiendo en un | [**SOUTH AFRICA [01:02:30]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3750.48&end_time=3765.3) |
|  | El ejercicio útil y inútil, perdón, tenemos que. | [**SOUTH AFRICA [01:02:45]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3765.3&end_time=3775.56) |
|  | Definir si el texto del presidente o se va a usar, o se va a usar un texto consolidado, porque muchos estados ahora se preguntan a cuán texto se refiere Ud. porque. | [**SOUTH AFRICA [01:02:55]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3775.56&end_time=3789.96) |
|  | Está usted utilizando el texto consolidado pero al mismo tiempo hace uso de otros sexos entonces tenemos que saber para dónde va ese proceso gracias | [**SOUTH AFRICA [01:03:09]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3789.96&end_time=3804.51) |
|  | Gracias por su intervención sudáfrica el caso consolidado se refiere a los temas que | [**SOUTH AFRICA [01:03:24]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3804.51&end_time=3812.85) |
| 382.jpg | **CHAIR:** Se han ido planteando y como yo dijimos antes el texto del presidente es un documento de trabajo deligese entonces la información puede consagrarse ahí pero el documento | [**CHAIR [01:03:32]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3812.85&end_time=3827.07) |
|  | Consolidado, es el texto consolidado, es el documento de trabajo acordado, como si fueran el mandato deligese, no haz. | [**CHAIR [01:03:47]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3827.07&end_time=3838.02) |
|  | Tiene un efecto negativo sobre comentarios, recomendaciones o sugerencias relativos al texto del presidente, que también usted va a considerar, no hay nada negativo en de examinar esto. | [**CHAIR [01:03:58]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3838.02&end_time=3851.52) |
|  | Hoy usted recordará que el texto consolidado se refiere a los temas que ya se plantearon antes a debate y. | [**CHAIR [01:04:11]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3851.52&end_time=3864.57) |
|  | No estoy segura de la naturaleza del comentario porque eso ya fue planteado en el grupo de expertos | [**CHAIR [01:04:24]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3864.57&end_time=3877.71) |
|  | Que se presentó en el texto consolidado y en el texto del presidente | [**CHAIR [01:04:37]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3877.71&end_time=3891.6) |
| 390.jpg | . | [**CHAIR [01:04:51]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3891.6&end_time=3905.91) |
|  | . | [**CHAIR [01:05:05]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3905.91&end_time=3918.72) |
|  | . | [**CHAIR [01:05:18]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3918.72&end_time=3933.6) |
|  | Sudáfrica tiene la palabra, por favor. Em, que comuninque, buenos días. | [**CHAIR [01:05:33]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3933.6&end_time=3944.91) |
| 395.jpg | **SOUTH AFRICA:** Señor presidente y colegas a mí me parece que la base de los comentarios de sudáfrica es solos comentarios | [**SOUTH AFRICA [01:05:44]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3944.91&end_time=3958.56) |
|  | Que surgieron de las deliberaciones de ayer, en que las delegaciones insistieron a presentar el texto consolidada, y creo que la cuestión. | [**SOUTH AFRICA [01:05:58]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3958.56&end_time=3972.63) |
|  | La acción de hoy se refiere a la claridad que necesitamos para saber sobre cuál de todos los documentos está basándose en la negociación. | [**SOUTH AFRICA [01:06:12]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3972.63&end_time=3982.5) |
|  | El consolidado del presidente, porque no se puede hacer con los ojos. | [**SOUTH AFRICA [01:06:22]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3982.5&end_time=3995.43) |
| 400.jpg | **CHAIR:** Muchísimas gracias por sus comentarios Sudáfrica, como ya dije antes, estamos trabajando dentro de un marco y como ya les dije ayer en mis observaciones de apertura, el | [**CHAIR [01:06:35]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=3995.43&end_time=4010.16) |
|  | Estas son las normas de procedimiento que rigen en la metodología del CIG, eso es lo que estamos siguiendo hay varios documentos de trabajo que tenemos entre manos, y entre ellos. | [**CHAIR [01:06:50]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4010.16&end_time=4023.45) |
|  | Tenemos el texto consolidado y el texto del presidente, el consolidado convenido por la Asamblea General, pidiéndonos que colmáramos las lagunas y las diferencias ahí, ese es el. | [**CHAIR [01:07:03]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4023.45&end_time=4038.45) |
|  | Sexto repito consolidado sobre el que queremos trabajar pero esto no nos impide también hablar del texto de la Presidenta. | [**CHAIR [01:07:18]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4038.45&end_time=4048.38) |
|  | Que he presentado yo voy á tomar nota de sus comentarios y les voy á pedir que los comentarios y recomendaciones la sanmitana secretaría | [**CHAIR [01:07:28]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4048.38&end_time=4060.32) |
|  | Para que hagamos los cambios y modificaciones pertinentes al texto del presidente, el consolidado es el que tenemos acordado. | [**CHAIR [01:07:40]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4060.32&end_time=4073.73) |
|  | En el CEIG, lo que no impide repito, que la Presidenta quiera trabajar sobre su texto. | [**CHAIR [01:07:53]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4073.73&end_time=4085.55) |
|  | Dos dos documentos estaremos operando con ellos con ambos hasta que lleguemos a un consenso | [**CHAIR [01:08:05]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4085.55&end_time=4096.86) |
|  | . | [**CHAIR [01:08:16]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4096.86&end_time=4111.5) |
| 412.jpg | **TEBTEBBA FOUNDATION:** Gracias, señora, hablo en nombre de TEDTEVA, creo que parte de la edifica TED. | [**TEBTEBBA FOUNDATION [01:08:31]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4111.5&end_time=4120.14) |
|  | Que tenemos ahora hacer comentarios sobre una serie de temas, pero no tenemos el texto delante de nosotros. | [**TEBTEBBA FOUNDATION [01:08:40]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4120.14&end_time=4131.72) |
|  | Texto sobre el que vamos a negociar, tenemos muchas inquietudes e incluso el título de la recomendación sobre las bases de datos, contiene | [**TEBTEBBA FOUNDATION [01:08:51]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4131.72&end_time=4145.82) |
|  | Terminología que nos inquieta mucho en terte valle otros también hemos dicho que tenemos que considerar la protección también y el título del documento | [**TEBTEBBA FOUNDATION [01:09:05]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4145.82&end_time=4160.73) |
|  | Está prejuzgando de lo que se va a decidir sobre esto, que nos parece que es un punto clave que debe todavía decidir el CIG, es una oda de las razones por las que se creó, el FIGE, el DS. | [**TEBTEBBA FOUNDATION [01:09:20]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4160.73&end_time=4173.24) |
|  | Y la protección defensiva en lugar de dejarlo abierto de si se trata en una protección abierta o no es algo importantísimo para nosotros. | [**TEBTEBBA FOUNDATION [01:09:33]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4173.24&end_time=4187.64) |
|  | Otra dificultad que tenemos a la hora de plantear nuestras sugerencias, entendemos que el cauco se indígena y otros podemos presentar la enmiendas al texto de la Presidenta. | [**TEBTEBBA FOUNDATION [01:09:47]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4187.64&end_time=4201.59) |
|  | Directamente a usted señora, necesitamos que vaya apoyado, normalmente hay algo que se propone y tiene que llevar el apoyo de un segundo grupo. | [**TEBTEBBA FOUNDATION [01:10:01]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4201.59&end_time=4216.2) |
|  | Tal vez fuera de la plenaria se nos pudieron aclarar estos procedimientos gracias, muchísimas gracias. | [**TEBTEBBA FOUNDATION [01:10:16]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4216.2&end_time=4228.47) |
| 423.jpg | **CHAIR:** La presidenta se pueden presentar enmiendas y comentarios directamente a mí y les pediría que tuvieran la madera y ha de enviar copia a secretaria | [**CHAIR [01:10:28]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4228.47&end_time=4243.35) |
|  | En la india que va a intervenir a distancia por favor en quien la delegación de la india | [**CHAIR [01:10:43]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4243.35&end_time=4257.66) |
| 426.jpg | **INDIA (APG COORDINATOR):** Quisiera dar a afirmar y repetir que los sistemas de información digital son importantísimos para nosotros en el terreno de la | [**INDIA (APG COORDINATOR) [01:10:57]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4257.66&end_time=4269.54) |
|  | Propiedad intelectual estamos siguiendo las tecnologías, que participan y se usan en estos sistemas, opinamos que todo sistema de infinidad. | [**INDIA (APG COORDINATOR) [01:11:09]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4269.54&end_time=4283.1) |
|  | Formación en el contexto de la protección de recursos genéticos debería seguir el mismo proceso, el proceso de la creación de bases de datos, no debería retrasar la situación en la que | [**INDIA (APG COORDINATOR) [01:11:23]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4283.1&end_time=4296.66) |
|  | **CHAIR:** La creación de utilización de los conocimientos tradicionales en sí gracias, gracias a la India por su intervención, quisiera aclarar una cosa más a propósito de los comentarios y recorrer. | [**CHAIR [01:11:36]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4296.66&end_time=4311.24) |
| 432.jpg | Recomendaciones sobre los puntos que tenemos sobre el tapete, cualquiera comentario o sugerencia que quieran hacer pola como Pablo como. | [**CHAIR [01:11:51]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4311.24&end_time=4325.37) |
|  | Un facilitador se ocupará de procesar esos textos los que vayan dirigidos directamente al texto de la presidenta los manejaré yo o sea que | [**CHAIR [01:12:05]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4325.37&end_time=4337.88) |
|  | Estaremos trabajando en paralelo y conjuntamente en este proceso, entonces cualquiera que tenga comentarios o sugerencias de textos concretos | [**CHAIR [01:12:17]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4337.88&end_time=4348.29) |
|  | Un chip corresponde en al texto consolidado se lo remitirán al delegado de Ghana y si es al texto de la presidenta, me los dirigara, me los enviarán a mí. | [**CHAIR [01:12:28]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4348.29&end_time=4363.14) |
| 437.jpg | **CANADA:** En la delegación de Canadá ahora gracias señor presidente, buenos días para una mayor transparencia, porque entiendo que podemos enviar también. | [**CANADA [01:12:43]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4363.14&end_time=4375.89) |
| 438.jpg | En nuestros comentarios, a la Presidenta, quisiera entender mejor la noción de lo que es un sistema de información. | [**CANADA [01:12:55]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4375.89&end_time=4384.23) |
|  | Pero hay algo que vaya más allá de una base de datos, quisiera saber cuál es el alcance, que se le quiere dar a un sistema de información, creo que es algo que deberíamos aclarar desde el principio, porque un sistema de información | [**CANADA [01:13:04]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4384.23&end_time=4400.1) |
|  | La acción cuál es el mecanismo que vaya más allá de la creación de una base de datos y para. | [**CANADA [01:13:20]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4400.1&end_time=4411.2) |
|  | Continuar sobre lo que decíamos antes, ya veremos luego cómo se decide quiénes son los usuarios. | [**CANADA [01:13:31]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4411.2&end_time=4421.4) |
|  | **CHAIR:** Aceptados, quisiera saber si para un sistema de información estamos hablando, simplemente, de una base de datos, o el concepto va más allá, gracias a Canadá, le agradezco mucho su pregunta. | [**CHAIR [01:13:41]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4421.4&end_time=4434.99) |
| 444.jpg | Y quisiera recordar a las delegaciones y tal vez podríamos celebrar una paso para el café, para que lo hablemos entre nosotros, el 43 6. | [**CHAIR [01:13:54]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4434.99&end_time=4447.05) |
|  | Se refiere a los sistemas de información, podríamos examinar ese documento, entonces, para que todo el mundo tenga claro lo que representan esos sistemas de información, algunos tienen bancos de memoria. | [**CHAIR [01:14:07]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4447.05&end_time=4461.81) |
|  | Donde hay información a disposición de los usuarios y se registra y se conserva la información, hay diferentes formatos según la jurisdicción de que se trate, pero | [**CHAIR [01:14:21]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4461.81&end_time=4476.42) |
|  | Un podríamos refrescar nuestra memoria si examinamos de nuevo el documento cuarenta y tres seis. | [**CHAIR [01:14:36]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4476.42&end_time=4489.08) |
| 449.jpg | Sí, sí, suiza, suiza | [**CHAIR [01:14:49]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4489.08&end_time=4503.78) |
| 451.jpg | **SWITZERLAND:** Gracias señora muy brevemente yo agradezco la pregunta de canadá efectivamente | [**SWITZERLAND [01:15:03]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4503.78&end_time=4513.8) |
|  | Estas son cuestiones conceptuales que tendríamos que aclarar y esto podríamos tratarlo en el grupo ya | [**SWITZERLAND [01:15:13]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4513.8&end_time=4524.21) |
|  | Ya lo vimos en el grupo de expertos, por cierto, que podemos hacer a nivel internacional a propósito de los sistemas de información como el | [**SWITZERLAND [01:15:24]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4524.21&end_time=4538.58) |
|  | Tendríamos una base de datos internacional, con acceso internacional, y cómo lo manejaríamos a nivel nacional, probablemente hallar una diferencia cuando hablamos de bases de datos que contamos. | [**SWITZERLAND [01:15:38]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4538.58&end_time=4552.47) |
|  | Tiene información relativa a los conocimientos tradicionales y bases de datos que contiene información que tiene que ver con los recursos genéticos, estas últimas bases. | [**SWITZERLAND [01:15:52]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4552.47&end_time=4565.46) |
|  | Los datos se podrían utilizar para definir el uso y la invención previa. | [**SWITZERLAND [01:16:05]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4565.46&end_time=4576.29) |
|  | Creo que necesaríamos también la participación del COCOS, e indígena y también la participación de comunidades locales por los indígenas. | [**SWITZERLAND [01:16:16]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4576.29&end_time=4590.3) |
|  | Y poder armonizar en nuestros conceptos, a este respecto, las bases de datos mencionando lo general, no sabemos muy bien cómo lo que esto comprende. | [**SWITZERLAND [01:16:30]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4590.3&end_time=4603.14) |
| 461.jpg | **CHAIR:** Pero, desde luego, deberíamos seguirlo debatiendo entre nosotros, gracias a Suiza por su intervención, nadie más desea intervenir por ahora. | [**CHAIR [01:16:43]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4603.14&end_time=4616.1) |
| 462.jpg | Creo que es el momento más adecuado para que celebremos una pausa para el café | [**CHAIR [01:16:56]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4616.1&end_time=4627.95) |
| 463.jpg | Sudáfrica quiere intervenir en línea por favor. | [**CHAIR [01:17:07]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4627.95&end_time=4639.8) |
| 464.jpg | **SOUTH AFRICA:** Perdone que le retrase su pausa, creo que las conversaciones y las negociaciones están girando. | [**SOUTH AFRICA [01:17:19]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4639.8&end_time=4649.49) |
| 465.jpg | Alrededor de un mismo punto desde la perspectiva de Sudáfrica tenemos las cosas claras en términos de que esta parte del texto ya es. | [**SOUTH AFRICA [01:17:29]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4649.49&end_time=4663.29) |
|  | Este maduro tendríamos que estar hablando de dónde se va a celebrar la conferencia diplomática, sudáfrica estaría dispuesto a acoger esa conferencia diplomática, Del Guetfonsouth Forcebook. | [**SOUTH AFRICA [01:17:43]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4663.29&end_time=4677.51) |
|  | **CHAIR:** Muchísimas gracias a Sudáfrica, por su intervención, De chambary en Rom Presster, alguien ha pedido la palabra. | [**CHAIR [01:17:57]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4677.51&end_time=4691.58) |
| 470.jpg | No sé si alguien ha pulsado el botón, por favor, puede levantar su pan carta para que podamos identificar de quién se trata, señora Presidenta. | [**CHAIR [01:18:11]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4691.58&end_time=4705.68) |
| 471.jpg | Hablo en nombre del caucus de los pueblos indígenas a quien eligiese cuarenta y tres los pueblos indígenas se presenten en este comité | [**CHAIR [01:18:25]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4705.68&end_time=4719.06) |
|  | Formulamos en nuestra declaración inicial en el sentido de recomendar que el comité crea un grupo de trabajo sobre bases de datos de sistemas de información para crear recomendaciones para este comité | [**CHAIR [01:18:39]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4719.06&end_time=4733.4) |
|  | Con la participación plena y eficaz de los pueblos indígenas, estamos de acuerdo en que las bases de datos pueden ser útiles como medidas complementarias, pero sin salvaguardas adecuadas. | [**CHAIR [01:18:53]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4733.4&end_time=4746.18) |
|  | **COE:** Implican un riesgo mayor para la apropiación indebida, uso indebido y daños a los pueblos indígenas, durante eligesé 42 subrayamos 3 principios rectores. | [**COE [01:19:06]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4746.18&end_time=4758.18) |
|  | Para el desarrollo de salvaguardas para bases de datos y sistemas de información, uno, el consentimiento libre previo informado, dos, no hacer daño, tres, el derecho al acceso. | [**COE [01:19:18]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4758.18&end_time=4770.72) |
|  | Eliminación, corrección de información, si se anead en conocimientos tradicionales no publicados a las bases de datos y sistemas de información se debe contar con el consentimiento. | [**COE [01:19:30]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4770.72&end_time=4783.44) |
|  | Libre previo informado de los pueblos indígenas, señora Presidenta, los pueblos indígenas le haremos llegar a su documento que está en elaboración nuestras contribuciones. | [**COE [01:19:43]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4783.44&end_time=4797.09) |
|  | Para un mejor camino y en función de las metas y objetivos de este comité, muchas gracias. | [**COE [01:19:57]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4797.09&end_time=4810.65) |
| 482.jpg | Muchísimas gracias por su intervención, Nigeria también nos pide la palabra Nigeria por favor. | [**COE [01:20:10]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4810.65&end_time=4823.88) |
| 483.jpg | **NIGERIA:** Gracias señora, mi delegación quisiera decir que estamos de acuerdo con las observaciones de Sudáfrica que acaba de intervenir a distancia. | [**NIGERIA [01:20:23]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4823.88&end_time=4838.28) |
|  | Entendemos que usted esté tratando de que lleguemos a un consenso y según el informe del grupo de especialistas. | [**NIGERIA [01:20:38]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4838.28&end_time=4853.13) |
| 486.jpg | Las cosas que usted nos presentó, o que se nos presentó al día de ayer, lo entendimos, pero quiere usted que es. | [**NIGERIA [01:20:53]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4853.13&end_time=4861.68) |
|  | Entonces se acerque y se incorpore en su texto o en el texto consolidado, es lo que no nos queda claro, el texto consolidado es un. | [**NIGERIA [01:21:01]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4861.68&end_time=4874.1) |
|  | Un documento de trabajo y el suyo también, un documento de trabajo desde CECEIGE, la impresión que tuvimos ayer, es que el texto consolidado no nos está llevando a ningún. | [**NIGERIA [01:21:14]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4874.1&end_time=4888.83) |
|  | Un sitio, esto fue el contenido de varios comentarios que escuchamos ayer, sudáfrica ha repetido que esto había sido su comprensión también, y ahora nos anuncié. | [**NIGERIA [01:21:28]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4888.83&end_time=4902.39) |
|  | Que estaría dispuesto a coger la conferencia diplomática para que trabajáramos sobre el texto, es indispensable señora que tengamos claro cómo vamos a avanzar de aquí. | [**NIGERIA [01:21:42]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4902.39&end_time=4915.74) |
|  | En adelante porque no hemos resuelto la cuestión de la metodología para la entera satisfacción de todas las delegaciones que estamos representados aquí. | [**NIGERIA [01:21:55]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4915.74&end_time=4929.18) |
|  | **CHAIR:** Muchísimas gracias sanigeria le voy a dar la palabra secretaría | [**CHAIR [01:22:09]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4929.18&end_time=4942.74) |
| 495.jpg | **SECRETARIAT:** Gracias señora dos comunicaciones antes de que se celebré la pausa en primer lugar queremos informarles que | [**SECRETARIAT [01:22:22]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4942.74&end_time=4956.48) |
|  | Hoy día la entrada el loby está bloqueado así que tienen ustedes que haceder al edificio á través de la entrada exterior | [**SECRETARIAT [01:22:36]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4956.48&end_time=4970.52) |
|  | Y luego, por favor, ocupen los asientos que se les han asignado con las correspondentes pancartas, porque tenemos dificultad. | [**SECRETARIAT [01:22:50]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4970.52&end_time=4984.65) |
|  | En identificarlos a la hora que intervienen, tenemos a las ONG y a las delegaciones nacionales, cuando quieran pedir la palabra, por favor. | [**SECRETARIAT [01:23:04]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4984.65&end_time=4998.93) |
|  | Pulsen el botón rojo porque así sabremos qué delegación está solicitando intervenir, gracias. | [**SECRETARIAT [01:23:18]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=4998.93&end_time=5013.3) |
| 502.jpg | **CHAIR:** Ahora vamos a pasar a la pausa, después de la pausa, el Vicepresidente, el Sr. Yucali desbasti. | [**CHAIR [01:23:33]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=5013.3&end_time=5024.37) |
| 503.jpg | Estar presidiendo la sesión gracias | [**CHAIR [01:23:44]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=5024.37&end_time=7531.89) |
| 754.jpg | . | [**CHAIR [02:05:31]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=7531.89&end_time=7551.3) |
| 756.jpg | **VICE CHAIR:** . | [**VICE CHAIR [02:05:51]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=7551.3&end_time=7561.65) |
|  | Bienvenidos de nuevo a la sala de reuniones, como les dijo la presidenta, vamos a continuar el resto de la mañana con el debate que ya se había iniciado. | [**VICE CHAIR [02:06:01]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=7561.65&end_time=7575.18) |
|  | Tenemos los dos textos bajo consideración el texto consolidado y el texto de la presidenta pueden ustedes hacer comentarios sobre cualquiera de los dos textos | [**VICE CHAIR [02:06:15]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=7575.18&end_time=7587.75) |
|  | Y no es necesaria que sigamos un orden particular que digamos ahora vamos a hablar del texto consolidado, y ahora vamos a hablar del texto de la Presidenta. | [**VICE CHAIR [02:06:27]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=7587.75&end_time=7602.21) |
|  | El facilitador y Secretaría van a distribuir los comentarios al texto que corresponda solo anuncien si se refieren a uno o a otro de los textos. | [**VICE CHAIR [02:06:42]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=7602.21&end_time=7616.79) |
| 762.jpg | Entonces esto será bueno porque hasta ahora se ha hablado mucho o sobre el carácter del texto consolidado y también se ha hablado del papel del texto de la presidenta. | [**VICE CHAIR [02:06:56]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=7616.79&end_time=7630.41) |
| 764.jpg | Como documentos de trabajo, tenemos los dos textos bajo consideración y pole que tiene por parte. | [**VICE CHAIR [02:07:10]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=7630.41&end_time=7644.09) |
| 765.jpg | Tarea ser el facilitador y recogerá todos los comentarios y sugerencias que se hagan al texto consolidado. | [**VICE CHAIR [02:07:24]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=7644.09&end_time=7654.86) |
|  | Quien le des habla y secretaría recogeremos comentarios y sugerencias al texto de la presidenta vamos a trabajar así y cuando la presidenta del | [**VICE CHAIR [02:07:34]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=7654.86&end_time=7669.2) |
|  | Examinará su texto a la luz de los comentarios que vayan haciendo ustedes para | [**VICE CHAIR [02:07:49]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=7669.2&end_time=7681.89) |
|  | Tener un elemento sistemático de trabajo podríamos recorrer los textos artículo por artículo o teniendo presente que lo que buscamos es un texto | [**VICE CHAIR [02:08:01]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=7681.89&end_time=7696.68) |
|  | Esto de un futuro tratado o instrumento jurídicamente vinculante a nivel internacional les propongo esto. | [**VICE CHAIR [02:08:16]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=7696.68&end_time=7709.73) |
| 771.jpg | Los elementos y en función de estos comentarios les ofrezco la palabra, cuando terminemos, pasaremos. | [**VICE CHAIR [02:08:29]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=7709.73&end_time=7723.83) |
|  | A la siguiente fase te va por favor | [**VICE CHAIR [02:08:43]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=7723.83&end_time=7737.0) |
| 774.jpg | **TEBTEBBA FOUNDATION:** Tenemos una pregunta sobre el procedimiento en el pasado el señor yengos ex presidente del ceigier había separado el texto | [**TEBTEBBA FOUNDATION [02:08:57]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=7737.0&end_time=7751.85) |
|  | En Bloques teníamos así en las variantes a BIC para poder destacar las diferencias. | [**TEBTEBBA FOUNDATION [02:09:11]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=7751.85&end_time=7759.95) |
|  | En los planteamientos de cada quien me pregunto si vamos a trabajar con este método también os íbamos a consolidar en los textos vamos a volver atrás | [**TEBTEBBA FOUNDATION [02:09:19]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=7759.95&end_time=7773.27) |
|  | Al método original que es basarnos en un solo texto hoy luego vamos a poder hacer comentarios sobre los textos que han propuesto tras delegaciones aparte de los dos | [**TEBTEBBA FOUNDATION [02:09:33]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=7773.27&end_time=7787.97) |
|  | **VICE CHAIR:** Que te pone sobre el tapete. El Vicepresidente, sí, efectivamente, entiendo que sea un poco difícil me entrar ahora en esta nueva forma de trabajar hasta ahora. | [**VICE CHAIR [02:09:47]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=7787.97&end_time=7802.61) |
| 781.jpg | Habíamos trabajado con el texto consolidado con las diferentes opciones y ahora el texto de la presidenta es un texto limpio que no tiene variantes por ahora esto | [**VICE CHAIR [02:10:02]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=7802.61&end_time=7817.31) |
|  | Me impulsa a insistir en que cuando hagan sus comentarios nos aclaren a cuál de los textos se refiere | [**VICE CHAIR [02:10:17]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=7817.31&end_time=7830.9) |
| 784.jpg | Antes de darles la palabra creo que | [**VICE CHAIR [02:10:30]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=7830.9&end_time=7844.37) |
|  | **FACILITATOR:** Nos quiere hablar del aspecto de la divulgación, sí, gracias Presidente. | [**FACILITATOR [02:10:44]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=7844.37&end_time=7852.29) |
| 786.jpg | Mientras el presidente hablaba de las obligaciones requisitos sobre la divulgación, decía yo que habría que basarnos en las conclusiones del grupo de expertos que se reunió el domingo. | [**FACILITATOR [02:10:52]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=7852.29&end_time=7867.08) |
|  | A este respecto creó útil que antes de que pasemos a las disposiciones concretas del del documento consolidado y de las partes | [**FACILITATOR [02:11:07]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=7867.08&end_time=7879.59) |
|  | Continentes del texto de la presidenta, que destaquemos aquellas secciones aquellas áreas sobre las que hubo consenso el domingo. | [**FACILITATOR [02:11:19]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=7879.59&end_time=7893.69) |
|  | Y señalar cuáles son las diferencias que existen en otro lugar sobre las que no hay de acuerdo para que podamos para que sepamos cuáles son | [**FACILITATOR [02:11:33]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=7893.69&end_time=7907.34) |
|  | Los puntos sobre los que todavía tenemos que buscar consenso o convergencia en este ánimo querría yo recomendar que habláramos de la cuestión. | [**FACILITATOR [02:11:47]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=7907.34&end_time=7921.83) |
|  | La divulgación si se fijan en el artículo 4 requisito de divulgación aquí se incorpora y una noción de la que hablamos a propósito del | [**FACILITATOR [02:12:01]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=7921.83&end_time=7936.02) |
|  | El tema de la materia ya sea que se hable de recursos genéticos o de conocimientos tradicionales asociados. | [**FACILITATOR [02:12:16]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=7936.02&end_time=7947.03) |
|  | A los recursos genéticos como apunté cuando les hice el informe verbal verbal ayer hubo acuerdo de que el instrumento trate ambos de recursos genéticos | [**FACILITATOR [02:12:27]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=7947.03&end_time=7959.78) |
|  | Y de conocimientos tradicionales asociados a los recursos fenéticos tengan esto presente cuando hagamos comentarios sobre lo que contiene el artículo 4 a propósito de la definición | [**FACILITATOR [02:12:39]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=7959.78&end_time=7974.57) |
|  | Se hizo la propuesta de proporcionar aclaraciones de lo que son recursos genéticos en el artículo | [**FACILITATOR [02:12:54]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=7974.57&end_time=7988.13) |
|  | Hay una referencia a esto precisamente recursos genéticos y conocimientos adicionales asociados a los recursos genéticos en cuanto a un quisito de la divulga | [**FACILITATOR [02:13:08]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=7988.13&end_time=8002.53) |
|  | Y por otro lado se hace referencia a las pacientes y por otro lado ha propiedad intelectual en general, no hay oposición, no hay desacuerdo | [**FACILITATOR [02:13:22]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8002.53&end_time=8017.47) |
|  | Cuando os hablate derechos de propia intelectual hay interés en darle espacio á la solicitud de derechos de autor marcas | [**FACILITATOR [02:13:37]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8017.47&end_time=8029.98) |
|  | Los derechos de autor, derechos de patentes, etc. El problema es cómo crear un puente una relación entre | [**FACILITATOR [02:13:49]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8029.98&end_time=8042.46) |
|  | Una cuestión y otra, los que están a favor de incluir exclusivamente el tema de las patentes, entraban. | [**FACILITATOR [02:14:02]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8042.46&end_time=8056.56) |
|  | Contradicción o en no posición con los que querían incluir otro tipo de temas de derecho de propiedad intelectual | [**FACILITATOR [02:14:16]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8056.56&end_time=8070.18) |
|  | Tenemos que poder seguir debatiendo en nuestro trabajo futuro el ampliar el alcance del instrumento a estos otros | [**FACILITATOR [02:14:30]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8070.18&end_time=8084.04) |
|  | Objetos de derechos de propiedad intelectual en cuanto a los proponentes de incluir únicamente las patentes que permitan un ajuste en el preámbulo | [**FACILITATOR [02:14:44]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8084.04&end_time=8097.87) |
|  | Ahí donde habíamos destacado únicamente los patentes a hacer referencia a otros derechos de propiedad intelectual, esto representaría un reconocimiento de que el instrumento tenía. | [**FACILITATOR [02:14:57]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8097.87&end_time=8112.48) |
|  | Tendría pertinencia también a estos otros objetos de derechos de propiedad intelectual y así en el grupo de expertos dijimos que esto. | [**FACILITATOR [02:15:12]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8112.48&end_time=8124.81) |
|  | Esto sería una forma de establecer una cabeza de puente entre las patentes exclusivamente y las otras formas de derechos de autor, de derechos de propiedad intelectual. | [**FACILITATOR [02:15:24]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8124.81&end_time=8138.22) |
|  | Había preocupación sobre cómo esto se estaba tratando en la OMC, cuando se hablaba de una disposición tonta. | [**FACILITATOR [02:15:38]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8138.22&end_time=8153.13) |
|  | Los miembros de la OMC revisarían en algún momento por ejemplo el acuerdo de los altique para incluir o modificar el | [**FACILITATOR [02:15:53]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8153.13&end_time=8168.01) |
|  | Alcance en el futuro hasta ahora no se ha hecho nada pero existe esa posibilidad y deberíamos aquí tener en cuenta que esto es algo que podría dar satisfacción a todos. | [**FACILITATOR [02:16:08]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8168.01&end_time=8182.26) |
|  | Otra cosa que quería yo resaltar es que se manifestó interés el domingo en que haya una referencia a los derivados, pero esto es algo muy. | [**FACILITATOR [02:16:22]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8182.26&end_time=8196.06) |
|  | Amplio, muy vago, muy ambiguo, y conformé vayamos discutiendo el requisito de divulgación habría que asegurarnos de qué recogería los derivados. | [**FACILITATOR [02:16:36]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8196.06&end_time=8208.6) |
|  | Pero no de tal manera que constituya un obstáculo, esto como parte de una introducción donde se anunciaría la posibilidad de que esto entrara. | [**FACILITATOR [02:16:48]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8208.6&end_time=8222.88) |
|  | También en cuenta cuando examinamos el artículo 4 no atiende solo al requisito de divulgación propiamente ha dicho sino al contexto de lo que se estaría divulgando | [**FACILITATOR [02:17:02]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8222.88&end_time=8236.98) |
|  | Hay un claro acuerdo de que esto tendría que ver o debería tener que ver con la fuente, el país de origen, el país proveedor, pueblos indígenas. | [**FACILITATOR [02:17:16]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8236.98&end_time=8250.96) |
|  | Titulares, el que esto se haya recogido, in situ o no y otra cosa que habría que. | [**FACILITATOR [02:17:30]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8250.96&end_time=8264.55) |
|  | Consignar la reunión de expertos sugirió que también se debería hacer alusión a dónde se había recogido el | [**FACILITATOR [02:17:44]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8264.55&end_time=8278.59) |
|  | Material que es objeto de los derechos de propiedad intelectual no hubo un acuerdo general pero en el ánimo en que estamos negociando | [**FACILITATOR [02:17:58]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8278.59&end_time=8293.35) |
|  | Este texto quería plantearles que esto sí se mencionó también en la reunión del domingo junto con la fuente y el proveedor y luego | [**FACILITATOR [02:18:13]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8293.35&end_time=8308.35) |
|  | Hay una segunda parte que trata de una materia adicional que uno podría decir que es pertinente para la condición o la situación jurídica | [**FACILITATOR [02:18:28]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8308.35&end_time=8322.27) |
|  | Del la divulgación esto tiene que ver con el consentimiento previo con el cumplimiento de los arreglos de compartir | [**FACILITATOR [02:18:42]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8322.27&end_time=8334.27) |
|  | O compartición de los beneficios, esto le daría más fuerza a. | [**FACILITATOR [02:18:54]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8334.27&end_time=8340.66) |
|  | Y suplementaría el requisito de divulgación pero desde luego vimos que había un cierto malestar | [**FACILITATOR [02:19:00]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8340.66&end_time=8352.57) |
|  | Para unos en incluir esto en el texto y para otros excluirlo totalmente quizá deberíamos captar la primera parte del artículo o al hablar que | [**FACILITATOR [02:19:12]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8352.57&end_time=8367.45) |
|  | Los elementos de materia que ya tenemos aquí pero habría que incluir la posibilidad de atender a los países de que esto | [**FACILITATOR [02:19:27]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8367.45&end_time=8382.45) |
|  | Se aceptara y esto se incluía también como una posibilidad lo que permitiría en los países incluirlo en el derecho nacional y con la discreción de vida, me incluir el. | [**FACILITATOR [02:19:42]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8382.45&end_time=8397.15) |
|  | El consentimiento previo, el consentimiento del uso previo, del usuario previo, y así el párrafo. | [**FACILITATOR [02:19:57]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8397.15&end_time=8409.66) |
|  | Uno encontraría la alusión a todo esto y la referencia de incluir la fuente en la manera en que les he indicado, luego, la parte. | [**FACILITATOR [02:20:09]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8409.66&end_time=8422.65) |
|  | Dos daría la flexibilidad del estado miembro para que incluya o no el compartir los beneficios | [**FACILITATOR [02:20:22]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8422.65&end_time=8436.12) |
|  | De la utilización de esa materia eso fue parte de la discusión el domingo hay una tercera parte a la que quisiera referirme porque a la hora de leer el | [**FACILITATOR [02:20:36]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8436.12&end_time=8450.73) |
|  | Este texto consolidado en el artículo 2, hay una serie de puntos de lo que se debe incluir en el objetivo y lo que no estas. | [**FACILITATOR [02:20:50]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8450.73&end_time=8465.73) |
|  | Partes si bien son pertinentes tal vez no deberían incluirse absolutamente todas en el | [**FACILITATOR [02:21:05]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8465.73&end_time=8479.05) |
|  | Un texto internacional vino que esto debería dejarse en manos de la legislación nacional y la divulgación no debe ser una obligación que se le impone al examinador. | [**FACILITATOR [02:21:19]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8479.05&end_time=8493.75) |
|  | El que va a conceder la patente esto para que puedan ustedes discutir todo esto en contexto que sepan lo que los expertos | [**FACILITATOR [02:21:33]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8493.75&end_time=8508.39) |
|  | Anunciaron y en algunos casos convinieron el domingo sigue habiendo diferencias las | [**FACILITATOR [02:21:48]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8508.39&end_time=8522.31) |
|  | Relacionadas con los recursos ginéticos esto yo creo que vamos a poder poder poderlo combinar con los | [**FACILITATOR [02:22:02]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8522.31&end_time=8537.28) |
|  | **VICE CHAIR:** Cursos genéticos y los conocimientos adicionales en como expresiones culturales tradicionales muchísimas gracias por todos. | [**VICE CHAIR [02:22:17]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8537.28&end_time=8551.41) |
| 856.jpg | Dos comentarios, le hizo el Vicepresidente, le voy a dar la palabra a Sudáfrica, que interviene a distancia perdoné. | [**VICE CHAIR [02:22:31]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8551.41&end_time=8564.46) |
| 857.jpg | **SOUTH AFRICA:** Presidente muchísimas gracias sí quería señalar a su atención una cuestión de procedimiento antes de que | [**SOUTH AFRICA [02:22:44]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8564.46&end_time=8576.07) |
|  | Se abra la discusión sobre el texto, propiamente dicho, yo quisiera. | [**SOUTH AFRICA [02:22:56]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8576.07&end_time=8581.98) |
|  | Volver á preguntar á qué texto nos estamos refiriendo porque desde el punto de vista del procedimiento no podemos estar negociando ni corrigiendo dos textos á la vez | [**SOUTH AFRICA [02:23:01]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8581.98&end_time=8596.89) |
|  | Creo que podría usted preguntar a la asamblea y cuál es el texto de presidencia de precedencia cuál es el texto sobre el que | [**SOUTH AFRICA [02:23:16]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8596.89&end_time=8611.02) |
| 862.jpg | **VICE CHAIR:** Todo el mundo prefiere que trabajemos gracias dice el Vicepresidente, cuando abrí la reunión, les dije que no íbamos a hacer distinción entre los textos, que vamos a tratar. | [**VICE CHAIR [02:23:31]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8611.02&end_time=8625.9) |
|  | Quisiera pasar el texto de la presidenta y el texto consolidado en un pie de igualdad para facilitar las cosas, recogemos los comentarios y más adelante les haremos la propuesta de TT. | [**VICE CHAIR [02:23:45]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8625.9&end_time=8640.27) |
|  | Será el de base y donde incorporan los comentarios donde tendremos un revisado y allí se incorporarán sus comentarios en los párrafos que corresponda de cada texto | [**VICE CHAIR [02:24:00]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8640.27&end_time=8654.88) |
|  | **SOUTH AFRICA:** Sudáfrica por favor quiere complementar su pregunta gracias señor vicepresidente de algún una manera pole ah un resuelto algunas | [**SOUTH AFRICA [02:24:14]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8654.88&end_time=8669.67) |
| 867.jpg | De los interrogantes que teníamos en Sudáfrica, porque lo que se ha dicho ahora es que estamos negociando sobre dos textos diferentes: el texto de la presidenta y el texto. | [**SOUTH AFRICA [02:24:29]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8669.67&end_time=8683.44) |
|  | Consolidado lo primero que queríamos preguntar entonces qué pasa con el informe que fue presentado de una manera tan clara | [**SOUTH AFRICA [02:24:43]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8683.44&end_time=8696.55) |
|  | Sobre lo que se decidió en el grupo de expertos que se reunió el domingo ahora tenemos las cosas un poco más claras gracias a pol para saber cómo esto se relaciona como es | [**SOUTH AFRICA [02:24:56]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8696.55&end_time=8711.34) |
|  | Los párrafos fueron negociados allí pero todavía no le queda claro a la delegación de sudáfrica de cuál es la | [**SOUTH AFRICA [02:25:11]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8711.34&end_time=8724.72) |
|  | Cuál es la intención no sé si hay un esfuerzo por hacer más difícil la negociación y que las reuniones del rey que se ana irrelevantes porque | [**SOUTH AFRICA [02:25:24]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8724.72&end_time=8739.66) |
|  | Si tenemos el texto consolidado como Bart, una vez más, me parece que es una excusa para que se estanquen las negociaciones. | [**SOUTH AFRICA [02:25:39]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8739.66&end_time=8750.4) |
|  | Los que ahora anuncia que quieren el documento consolidado como base saben que nos llevará otros veinte años de negociar sobre este texto que ya se declaró de parte de muchas delegaciones como inútil | [**SOUTH AFRICA [02:25:50]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8750.4&end_time=8765.4) |
|  | En este proceso y ahora creemos que utilizar el texto de la presidenta como texto de base aligerarán nuestras | [**SOUTH AFRICA [02:26:05]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8765.4&end_time=8779.77) |
|  | Deliberaciones y queremos que se lleve este texto lo antes posible a una conferencia diplomática que tome una decisión definitiva lo antes posible repito, sí. | [**SOUTH AFRICA [02:26:19]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8779.77&end_time=8794.14) |
| 880.jpg | **VICE CHAIR:** Gracias a esto es una continuación del debate de ayer por la tarde, donde mucho de lo que usted ha dicho ahora, lo confirmaron otras delegaciones, pero no podemos tomar. | [**VICE CHAIR [02:26:34]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8794.14&end_time=8808.78) |
|  | El paso de declarar un único texto como texto de base, vamos a seguir como estamos: la delegación de Indonesia pide la palabra Gracias señor presidente. | [**VICE CHAIR [02:26:48]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8808.78&end_time=8822.46) |
| 883.jpg | A los países de postura zafines la palabra, queremos intervenir en este debate y a estas alturas queremos insistir en la postura | [**VICE CHAIR [02:27:02]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8822.46&end_time=8837.31) |
|  | **INDONESIA ON BEHALF OF LMCs:** Que ya repetimos en el grupo helemc y también por las diferentes delegaciones a título independiente y | [**INDONESIA ON BEHALF OF LMCs [02:27:17]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8837.31&end_time=8852.1) |
|  | Yo creo que a lo largo de 15 años de discusión, este CG, esta hora, en un impase como lo han afirmado. | [**INDONESIA ON BEHALF OF LMCs [02:27:32]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8852.1&end_time=8861.97) |
|  | Con razón varias delegaciones, y han pedido que se tome como base el texto de la presidenta para que esto nos lleve lo antes posible a una conferencia diplomática que permita la adopción de un instrumento jurídicamente | [**INDONESIA ON BEHALF OF LMCs [02:27:41]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8861.97&end_time=8876.55) |
|  | Consulante, como grupo, a estas alturas no vemos mérito en que hagamos comentarios sobre el texto, consolidado una vez más. | [**INDONESIA ON BEHALF OF LMCs [02:27:56]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8876.55&end_time=8891.55) |
|  | Si usted lo permite señor presidente quisiéramos pedir que se suspenda la reunión para que podamos debatir este asunto entre los grupos y tomemos una decisión definitiva | [**INDONESIA ON BEHALF OF LMCs [02:28:11]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8891.55&end_time=8905.8) |
| 891.jpg | Entre todos creo que ella es hora de que lo hagamos gracias gracias gracias dice el vicepresidente no sé qué es lo que piensan otras delegaciones la delegación de argelia que se va pronunciar el nombre del grupo africano | [**INDONESIA ON BEHALF OF LMCs [02:28:25]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8905.8&end_time=8920.68) |
| 893.jpg | **ALGERIA (AFRICAN GROUP COORDINATOR):** Gracias presidente nosotros también queremos agradecer a los facilitadores al facilitador y a los expertos por los consejos y asesoría que le han pasado al | [**ALGERIA (AFRICAN GROUP COORDINATOR) [02:28:40]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8920.68&end_time=8935.56) |
| 894.jpg | Y si vamos a hacer no seco de la última intervención, necesitamos una aclaración total de lo que va a estar lo que tiene que hacer el Zeji, queremos que es más apropiado decidir. | [**ALGERIA (AFRICAN GROUP COORDINATOR) [02:28:55]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8935.56&end_time=8950.29) |
| 896.jpg | Cuál es el estatus del texto de la presidenta darle la condición de texto de base porque probablemente nos permitirá llegar a un acuerdo más rápidamente el tratar dos textos | [**ALGERIA (AFRICAN GROUP COORDINATOR) [02:29:10]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8950.29&end_time=8963.85) |
|  | Entonces a la vez va a distraer al comité de su objetivo en las discusiones sobre el texto consolidado en el. | [**ALGERIA (AFRICAN GROUP COORDINATOR) [02:29:23]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8963.85&end_time=8976.3) |
|  | Los años anteriores se ha ido retrasando conscientemente con nuevas aportaciones en una y otra reunion nuevos puntos nuevos elementos que no ha hecho otra cosa mas que retrasar la consideracion del texto | [**ALGERIA (AFRICAN GROUP COORDINATOR) [02:29:36]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8976.3&end_time=8991.21) |
| 900.jpg | Pido como otras delegaciones que tomemos la decisión de usar el texto de la presidente como base sin más gracias a argelia por haber expresado la opinión del grupo africano alguien más desea intervenir | [**ALGERIA (AFRICAN GROUP COORDINATOR) [02:29:51]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=8991.21&end_time=9005.73) |
|  | **VICE CHAIR:** Brasil. | [**VICE CHAIR [02:30:05]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=9005.73&end_time=9020.04) |
|  | **BRAZIL:** La delegación de Brasil, por favor Gracias señor presidente, Brasil quisiera apoyar los comentarios y las opiniones expresadas. | [**BRAZIL [02:30:20]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=9020.04&end_time=9034.11) |
| 904.jpg | Por sudáfrica indones y a nombre del grupo elemsé y por argelia nombre del grupo africano entendemos que no hay futuro en la negociación sobre el texto consolidado y | [**BRAZIL [02:30:34]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=9034.11&end_time=9049.05) |
|  | Insistimos y pedimos cómo Indonesia y los otros grupos de que se suspende esta reunión para que en los grupos podamos discutir cómo vamos a seguir adelante con estas | [**BRAZIL [02:30:49]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=9049.05&end_time=9063.84) |
|  | Deliberaciones queremos expresar desde ya el apoyo de la sugerencia de Sudáfrica y de Indonesia también de utilizar el texto de la presidenta como base para | [**BRAZIL [02:31:03]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=9063.84&end_time=9077.46) |
|  | La celebración de una conferencia diplomática que nos llevará por fina por el término a esta cuestión gracias gracias brasil son | [**BRAZIL [02:31:17]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=9077.46&end_time=9091.11) |
| 910.jpg | **VICE CHAIR:** Entiendo que sudáfrica de nuevo pide la palabra nos habla a distancia gracias presidente sudáfrica quisiera | [**VICE CHAIR [02:31:31]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=9091.11&end_time=9103.5) |
| 911.jpg | **SOUTH AFRICA:** Voyar los comentarios que acaba de hacer Brasil y que había pedido ya Indonesia para que suspendan esta reunión de plenaria del CIG, para que podamos, en los grupos de c. | [**SOUTH AFRICA [02:31:43]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=9103.5&end_time=9118.44) |
|  | **VICE CHAIR:** Y decidir qué se va a hacer en adelante. Zimbabue? | [**VICE CHAIR [02:31:58]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=9118.44&end_time=9130.11) |
|  | **ZIMBABWE:** A distancia gracias señor presidente, como es la primera vez que intervenimos queremos felicitar a la Presidenta, los dos Vicepresidentes y deseamos | [**ZIMBABWE [02:32:10]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=9130.11&end_time=9144.48) |
|  | Avance y progreso en las deliberaciones sobre el tema que estamos examinando queremos alinearnos con las últimas observaciones presentadas por Argelia, en nombre de. | [**ZIMBABWE [02:32:24]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=9144.48&end_time=9158.52) |
|  | Los países africanos hay indones en nombre de los ele m y también lo que ha dicho sudáfrica el | [**ZIMBABWE [02:32:38]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=9158.52&end_time=9170.49) |
|  | Char, hacer más estrecha la base, que vamos a discutir facilitar a nuestras deliberaciones y debemos elegir el texto de la Presidenta, también estoy de acuerdo con que suspenda usted la reunión. | [**ZIMBABWE [02:32:50]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=9170.49&end_time=9184.5) |
| 919.jpg | **NIGERIA:** De plenaria del CIG, para que los grupos se puedan consultar gracias a Nigeria en el uso de la palabra, la delegación de Nigeria que hiciera aportar. | [**NIGERIA [02:33:04]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=9184.5&end_time=9197.1) |
| 920.jpg | Apoyar y hacer suyas las observaciones de Indonesia en nombre de los LMC y lo dicho para Argelia también en nombre del grupo africano también nos identificamos con lo dicho por | [**NIGERIA [02:33:17]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=9197.1&end_time=9209.43) |
|  | Sudáfrica y Brasil, la delgación de Nigeria estaría a favor también de que se levante esta sesión ahora para pasar a consultas de grupos como lo ha pedido el grupo africano, el grupo. | [**NIGERIA [02:33:29]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=9209.43&end_time=9224.04) |
|  | De países a fines, es importante, señor que pongamos en el contexto adecuado, la situación que tenemos ahora es lo que se hizo ayer cuando manifestamos una gran preferencia en la sala por el texto. | [**NIGERIA [02:33:44]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=9224.04&end_time=9238.77) |
|  | Todo de la presidenta buscando una convergencia que estreche las diferencias antes de que | [**NIGERIA [02:33:58]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=9238.77&end_time=9248.19) |
| 925.jpg | Una delegación nos ponga más obstáculos el texto | [**NIGERIA [02:34:08]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=9248.19&end_time=9259.05) |
|  | Como lo tenemos a la vista a ciudad admitido como un documento de trabajo para las labores del Fige, y si un grupo importante. | [**NIGERIA [02:34:19]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=9259.05&end_time=9271.65) |
|  | Te dé países ha manifestado claramente que lo prefiere como base, como vía más rápida que nos llevará a la conferencia diplomática, que todos deseamos, no veo por qué nos está haciendo. | [**NIGERIA [02:34:31]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=9271.65&end_time=9285.81) |
|  | Todo será lo que nos permitirá negociar entre todos de buena fe, gracias: Gracias Nigeria? | [**NIGERIA [02:34:45]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=9285.81&end_time=9293.61) |
| 930.jpg | . | [**NIGERIA [02:34:53]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=9293.61&end_time=9306.57) |
| 931.jpg | . | [**NIGERIA [02:35:06]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=9306.57&end_time=9320.46) |
| 933.jpg | Es señor Yukalides, muchísimas gracias por sus intervenciones | [**NIGERIA [02:35:20]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=9320.46&end_time=9331.62) |
|  | Quisiera dejar claro que mi intención es tomar una decisión sobre si levantamos o no esta sesión para dar tiempo para consultas de | [**NIGERIA [02:35:31]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=9331.62&end_time=9344.91) |
|  | Como se ha sugerido, quiero que lo tomen en cuenta las delegaciones que todavía no han hecho uso de la palabra, que han pedido intervenir, por favor, refiéronse a esto. | [**NIGERIA [02:35:44]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=9344.91&end_time=9358.89) |
|  | Y así veremos si la intención general es suspender esta reunión convocar de nuevo, la plenaria, el cige a las 8 de la tarde, pero dejarles tiempo para que se reunieran en grupos uganda, México. | [**NIGERIA [02:35:58]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=9358.89&end_time=9373.74) |
|  | **UGANDA:** O pakistán en Egipto, o yo empezando por Uganda son los que me han pedido la palabra ahora, Uganda en el uso de la palabra, gracias al señor por permitir a la delegación de Uganda e intervenir y. | [**UGANDA [02:36:13]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=9373.74&end_time=9388.47) |
| 939.jpg | Opinar sobre la situación en la que nos encontramos, en la sala, quisiéramos asociarnos a los comentarios de Nigeria y al pedido de los MCD, levantar estas cosas. | [**UGANDA [02:36:28]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=9388.47&end_time=9402.87) |
| 941.jpg | M: Señor presidente, gracias. | [**UGANDA [02:36:42]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=9402.87&end_time=9417.6) |
| 942.jpg | **MEXICO:** De igual manera nosotros apoyamos que haya un cuarto intermedias a las tres de la tarde para consultas y yo creo que día no tengo nada más que decir en este momento | [**MEXICO [02:36:57]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=9417.6&end_time=9431.52) |
| 944.jpg | Señor presidente, quiero agregar mi voz. | [**MEXICO [02:37:11]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=9431.52&end_time=9444.72) |
| 945.jpg | **PAKISTAN:** Á lo que han dicho los elemeces el grupo africano y otras delegaciones estamos dispuestos á comenzar á trabajar sobre el teguisto que tenemos á la vista | [**PAKISTAN [02:37:24]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=9444.72&end_time=9458.61) |
|  | Pero efectivamente creo que el debatir y en negociar dos taizos a la vez poder resultar desastroso para nuestras intenciones de avanzar tal vez | [**PAKISTAN [02:37:38]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=9458.61&end_time=9473.07) |
| 948.jpg | A la hora de decidir sobre cuál texto o esta renuencia a decidir sobre cuál texto vamos a trabajar puede tener dificultades adicionales para todos nosotros | [**PAKISTAN [02:37:53]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=9473.07&end_time=9487.35) |
| 949.jpg | **EGYPT:** Deberíamos decidir eso lo antes posible gracias Egipto por favor gracias señor Presidente, señor y calidez, por mi parte | [**EGYPT [02:38:07]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=9487.35&end_time=9502.11) |
| 951.jpg | Estoy de acuerdo con Argelia, Indonesia, y todas las delegaciones que se han manifestado a favor de la suspensión de esta reunión, quiero precisar algo muy importante. | [**EGYPT [02:38:22]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=9502.11&end_time=9516.6) |
|  | Tante cuando se negocia dos textos a la vez, estamos embarcándonos en algo y lógico es contrario. | [**EGYPT [02:38:36]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=9516.6&end_time=9530.1) |
|  | Todas las prácticas tradicionales y contrario al mandato de este grupo. | [**EGYPT [02:38:50]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=9530.1&end_time=9540.51) |
|  | Si lo que buscamos es hacer desaparecer las diferencias y la oposición que pueda haber el trabajar sobre dos textos hará imposible llegar a un terreno común, por lo tanto. | [**EGYPT [02:39:00]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=9540.51&end_time=9554.04) |
| 956.jpg | **VICE CHAIR:** Esto pedimos la suspensión de la Reunión gracias: Gracias a Egipto, por haber expresado tan claramente su postura, entonces. | [**VICE CHAIR [02:39:14]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=9554.04&end_time=9566.49) |
| 957.jpg | Tomamos la decisión de levantar la sesión y convocamos de nuevo la plenaria del cómité a las 3 de la tarde, será necesario que hagan declaración. | [**VICE CHAIR [02:39:26]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=9566.49&end_time=9581.16) |
|  | Como que hayan avisos ahora sobre las reuniones de grupos que se pueden celebrar a partir de ahora, por favor, las consultas de los grupos tienen alguna comunicación. | [**VICE CHAIR [02:39:41]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=9581.16&end_time=9596.07) |
|  | Yo tomo entonces una situación nuevas y que les dejaré tiempo para qué | [**VICE CHAIR [02:39:56]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=9596.07&end_time=9608.82) |
|  | Reflexione, Dominica Dominicana, Elra: La República Dominicana, por favor, en gran sesión, Vicepresidente quería convocar al GRULAC. | [**VICE CHAIR [02:40:08]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=9608.82&end_time=9622.56) |
| 963.jpg | **DOMINICAN REPUBLIC (GRULAC COORDINATOR):** A una reunión de consulta para tratar este tema, y avisar que en lugar de las salas rojas sería en el Bill Gierround, ese es el mismo nivel de las salas rojas pero más cerca del elevador y de los demás. | [**DOMINICAN REPUBLIC (GRULAC COORDINATOR) [02:40:22]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=9622.56&end_time=9637.56) |
|  | En los baños, los que no estoy seguro es si tendremos ahora mismo o después de la tarde quizás las dos serían más conveniente, gracias. | [**DOMINICAN REPUBLIC (GRULAC COORDINATOR) [02:40:37]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=9637.56&end_time=9650.28) |
| 966.jpg | **VICE CHAIR:** El GRULAC se reúna las dos de la tarde en la sala bilger | [**VICE CHAIR [02:40:50]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=9650.28&end_time=9661.02) |
|  | Le doy la palabra a otros grupos sol los coordinadores no me piden la palabra | [**VICE CHAIR [02:41:01]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=9661.02&end_time=9672.48) |
|  | Yo, así que levantamos esta sesión, Indonesia me tiene la palabra, yo soy muy que no me damos mouter, queríamos anunciar que los LMC se reúne en LV, 1 07 a las KC. | [**VICE CHAIR [02:41:12]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=9672.48&end_time=9687.36) |
| 969.jpg | **VICE CHAIR:** 18 horas endosante, a este blog. | [**VICE CHAIR [02:41:27]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=9687.36&end_time=9700.38) |
| 971.jpg | **ENDA SANT:** En la sala roja | [**ENDA SANT [02:41:40]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=9700.38&end_time=9715.08) |
| 972.jpg | Steel los vagster, Check, no fue a Taricuetes, por favor. | [**[02:41:55]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=9715.08&end_time=9730.02) |
| 974.jpg | Y yo: Sí. | [**[02:42:10]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=9730.02&end_time=9731.76) |
|  | . | [**[02:42:11]**](https://www.wipo.int//s2t/WIPO_GRTKF_IC43/WIPO_GRTKF_IC_43_2022-05-31_AM_1_es_mp4_es.html?start_time=9731.76) |